Kunst im Bahnhofbuffet Zürich = Art au buffet de la gare de Zurich = Arte contemporanea nel ristorante della stazione di Zurigo = Art in Zurich's station restaurant

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **44 (1971)**

Heft 1

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-778496

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

KUNST IM BAHNHOFBUFFET ZÜRICH Das Buffet des Zürcher Hauptbahnhofes ist seit Jahrzehnten auch ein Ort der Begegnung mit der Kunst, stattete doch bereits sein früherer Inhaber, Primus Bon, die gastlichen Räume mit einem Teil seiner wertvollen Privatsammlung schweizerischer Kunstwerke aus. Unter seinem Nachfolger, Rudolf Candrian, verjüngte sich nun diese Tradition. Im 1. Stock des Buffets ist jetzt die erste der geplanten Wechselausstellungen von Bildern und Plastiken zürcherischer Künstler zu sehen. Sie steht unter dem Patronat der Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten (GSMBA). Der nächste Sommer soll die zweite Ausstellung bringen. Unser Bild zeigt zwei Malereien von Adolf Funk: links «Allegretto», rechts «Wassermann». Photo Zopfi SVZ

ART AU BUFFET DE LA GARE DE ZURICH Depuis des dizaines d'années, le Buffet de la gare principale de Zurich est un lieu de rencontre avec l'art contemporain. Primus Bon, alors qu'il en assumait la gérance, y exposait une partie de sa collection d'œuvres d'artistes suisses. Son successeur, Rudolf Candrian, a maintenu cette tradition, en la rajeunissant. Les locaux du 1er étage accueillent maintenant des toiles, dessins, estampes et plastiques d'artistes zurichois, sous le patronage de la section zurichoise de la Société suisse des peintres, sculpteurs et architectes. Elle sera relayée par une seconde exposition l'été prochain. Notre photo: deux toiles d'Adolphe Funk: «Allegretto» à gauche et «Verseau».

ARTE CONTEMPORANEA NEL RISTORANTE DELLA STAZIONE DI ZURIGO Il Buffet di Zurigo Centrale è sacro da decenni, oltre che alla gastronomia, alle arti figurative. Già il precedente titolare, Primus Bon, solleva decorarne le pareti con tele d'artisti svizzeri, della sua collezione privata. Prosecutore di codesta lodevole tradizione, il proprietario odierno, Rudolf Candrian, espone, sotto l'egida della GSMBA (Società dei pittori e degli scultori ed architetti elvetici), quadri e plastiche di artisti tigurini. Nella nostra fotografia si vedono due tele di Adolf Funk: a sinistra «Allegretto»; a destra «Acquario». La seconda esposizione di opere contemporanee è prevista per l'estate prossima.

ART IN ZURICH'S STATION RESTAURANT The restaurant of Zurich's main station has for many years been a home of art, for its former proprietor, Primus Bon, decked out its hospitable rooms with part of his valuable private collection of Swiss art. This tradition has been revived under his successor, Rudolf Candrian, and the first of a series of exhibitions of pictures and sculptures by Zurich artists is now on view on the first floor of the restaurant. It has been staged under the patronage of the Society of Swiss painters, sculptors and architects (GSMBA). The next exhibition is scheduled for the coming summer. Shown here are two paintings by Adolf Funk: on the left "Allegretto", on the right "Waterbearer".